

# デザイナーのための経済コラム(35)

ことわざに見る行動経済学:いろはかがるた(最終回)・7

今回で「いろはかがるた」を一通りご紹介したことになります。「いろはかがるた」は江戸時代の私的な教育機関であった寺子屋で庶民の子どもたちに、文字を教えることを通して、経済原理、社会常識、倫理道德、情操を育み、社会の価値観を共有することに大きく寄与したと思います。

諺(ことわざ)はレトリック(修辞法)の材料としては、とても便利な材料だと思えます。婉曲で遠まわしのいいわけ、弁解、抗弁、論しに使われています。それができるには、その諺を共有していることが前提になります。現代はそんな前提が通用しにくくなっています。いろはかがるたの諺は日本人には通用しても、日本文化に馴染みのない外国人には通用しないことが多いと思えます。しかし、外国にも同じようなことわざがあることもあります。相手の国にある諺を知って、それを使うことが効果的です。いろはかがるたの意味が現代では通用しないもの、わからないものもあります。あなたはどうか解釈しますか。

## 【ひ・も・(糸)せす(ん)】

貧乏暇なし(江戸)  
貧相の重ね食い(大阪)  
ひょうたんから駒(京)

低い生産性。改善不足。  
生産性が低いと、仕事を多くしなければならない。  
想定外のことが起きる。

門前の小僧習わぬ経を読む(江戸)  
桃栗三年、柿八年(大阪)  
餅は餅屋(京)

環境のルーティン化。日常生活の定型化。  
Leading time、初期時間の閾値。  
比較優位。アウトソーシング(outsourcing)。

背に腹は代えられぬ(江戸)  
背戸(せと)の馬も相口(あいくち)(大阪)  
聖は道によりて賢し

代替物がない。優先順位を変えられない。  
危険物管理。人材管理。  
比較優位、専門家は詳しい。

粹(すい)は身を食う(江戸)  
墨に染まれば黒くなる(大阪)  
雀百まで踊り忘れぬ(京)

つい深入りして、いつのまにか身を滅ぼすことになる。  
感化、洗脳、教化。  
技術の身体化。

人と屏風は直ぐには立たず  
他人の行く道に裏あり花の山  
一つのかごに卵を全部いれるな  
一粒の麦もし死なずば  
人を見かけで判断するな  
人を呪わば穴二つ  
人を見て法を説け  
人の口に戸は立てられぬ  
他人のふり見て我がふり直せ  
人の禪で相撲を取る  
人の噂も七十五日  
ビギナーズラック  
貧すれば鈍する、鈍すれば貧する  
百年清河を待つ(中国)  
百聞は一見に如かず  
昼行燈  
火のないところに煙は立たず  
百尺竿頭一步を進む  
ピンピンコロリ  
貧乏暇なし(江戸)  
貧乏人の子たくさん(京)  
瓢箪(ひょうたん)から駒(京)  
モグラたたき・イタチごっこ  
前門の虎、後門の狼

自我を尊重しつつ、人も時には妥協しなければならない。  
同調圧力、同調バイヤスを戒める。  
集中のリスクを避けよ。危険管理。  
発展、成長には犠牲、コスト、リスクが必要。  
シグナリングに惑わされるな。外観バイヤス。  
相互破壊。相互自滅。  
方法、手段の多様性。  
情報漏洩。風評伝播。  
他山の石。経験学習。  
権威依存。権力依存。  
風評の寿命。  
先行者利益。  
貧困と愚鈍は悪循環する。  
好機は来ない。  
エビデンス(Evidence)尊重。  
無駄な行為。  
因果報酬。原因と結果の関係。  
進歩、工夫の無限性。  
人生100年時代。  
低い生産性。改善不足。  
労働力期待。  
ブラックスワン。  
無効果の循環。  
危機管理。危機的状況。

求めよ、さらば与えられん(カトリック)  
もしかすると、もしかする  
貰いものに値踏み  
貰いものは選べず  
持ちつ持たれつ  
ものは言いよう、考えよう  
元の木阿弥  
急いては事を仕損じる、  
清濁併せ呑む  
背中の子に教えられ  
青天の霹靂  
船頭多くして船山に上る  
せんちで饅頭、  
梅壇(せんだん)は双葉より芳ばし  
千丈の堤も蟻の一穴から崩壊す  
千三つ  
先手必勝  
先行者利益  
善は急げ  
酸いも甘いも噛み分ける  
据え膳食わぬは男の恥  
過ぎたるは猶及ばざるが如し  
スズメのなみだ  
朱に染まれば赤くなる  
好きこそもの上手なれ  
捨てる神に、拾う神  
すべての道はローマに通ず  
進むも地獄戻るも地獄  
住めば都

行動と結果。努力と成果。  
可能性の予測。  
他人の善意を評価。  
選択権。  
相互依存。餅屋は餅屋、比較優位。  
ポジティブにもネガティブにもなれる。  
リバウンド。  
投資時間と投資効果。  
妥協。デメリットとメリットの共存。  
第三者視点。  
突然やってくる出来事  
リーダーシップの不在。  
利益の独占。  
高い投資効果。  
コンプライアンス。  
確率の低いこと。ハイリスク。  
先行者の有利性。  
ハイリスクハイリターン  
タイムイズマネー。好機の活用。  
ヒュリステック、心の機微を読む  
状況を理解しないで相手を見無視  
過剰反応、過剰対応  
ほんの少し、わずか。閾値以下。  
教化、同化、順応、適応。  
強みの尊重、活用。  
評価は常に割れる。  
関係性、連続性、一体性。  
危機管理。危機的状況。  
主観的好評価。